

Samsung AF-Zoom 700 – prisbillig

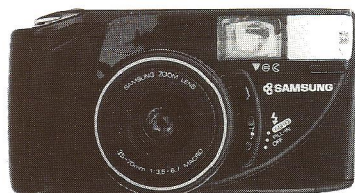
Her har vi det første zoom-kamera til under kr. 2.200, hvilket i sig selv er bemærkelsesværdigt. Det er naturligvis begrænset, hvilke finesser man kan få for denne pris, men den grundlæggende teknik er i orden.

Kameraet har »gammeldags« mekaniisk billedtæller, som naturligvis opfylder sin mission, men som desværre ikke er så tydelig at aflæse, som dem, der findes i de øvrige testkameraers flydende krystaldisplay. Kameraet ligger udmærket i hånden, og det er en stor fordel, at AF-lampen advarer mod for korte motivaftand, samtidig med at lukkeren blokeres.

Testoptagelser har vist, at belyningsautomatikken er i orden, dog med et lille minus til flashstyringen. Flashbillede har en tendens til at blive overbelyst på korte afstande, og baggrunden bliver ofte underbelyst. Dvs. kameraet er desværre ikke udstyret med moderne flashstyring, der sikrer, at baggrunden får lidt mere naturligt præg, f.eks. ved at blænde helt op efter at flashen er fyret af.

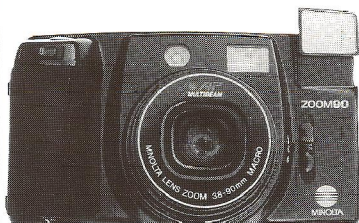
Objektivet har 2 gange zoom, som var standard i førstegenerationen af zoom-kompakter, men som efterhånden er vokset og fortsat vil gøre det. Objektivet giver noget lystab i hjørnerne og pudefortegning på kort brændvidde, men er i øvrigt skarptegnende og med god kontrast.

Kameraet kan være et fornuftigt alternativ til et med single- eller dobbeltobjektiv, der ofte ligger i samme pris-kategori.



Samsung med tænd/sluk-kontakt og flash-vælgerknop på fronten.

Minolta AF Zoom 90 – avanceret autofokus



På Minolta kører flashen op og ned sammen med zoomning.

Minoltaen er det af de testede kameraer, der har det største zoom-område: fra 38 mm til 90 mm. Hvis ikke dette dækker ens behov, kan man yderligere investere i en teleforsats, der dækker området 90-120 mm. Med teleforsatsen monteret kan man næppe længere kalde kameraet for kompakt, men for den amatør-fotograf, som fra tid til anden har lyst til at lege med de lidt større brændvidder, er det et fortrinligt tilbehør. Teleforsatsen har ikke indgået i testen.

Minolta har i øvrigt forsynet kameraet med den mest avancerede form for autofokussystem, kaldet »multi-beam«. Systemet medfører, at afstanden måles i 5 stråler, dækkende et bredt felt i søgeren. Automatikken vælger altid at indstille afstanden efter den nærmeste motivedel. Det er en god og effektiv måde at sikre flere skarpe billeder, uden at skulle huske på den traditionelle præfokuseringsteknik.

Yderligere har Minolta indbygget et multi-zone lysmålingssystem med 3-spot-målinger og et bredt målefelt, der sammen med autofokussystemet – via en mikrochip – vælger den rigtige belysning, også i modlyssituationer. Testoptagelserne har dog vist, at systemet – ved enkelte motivsituationer – ikke fungerer rigtigt, hvorimod andre motivsituationer klares 100% perfekt.

Skønhedsfejl

Minoltaen har desværre også indbygget et par skønhedsfejl, som ikke klær

kameraet. Først er der flashen, som manuelt skal tilkobles, ganske vist efter advarsel i søgeren, men hvorfor nu det, når de øvrige kameraer arbejder med konstant opladet flash, som udløses automatisk, hvis der er behov.

Og så har Minolta glemt at indbygge advarsel ved for kort motivaftand! Det er synd, for en nærafstand på 70 cm ved 90 mm brændvidde er ganske godt, bare man ikke skal medbringe et målebånd.

Programzoom

Som en specialitet har Minolta indbygget program-zoom, der er designet til personfotografering mellem 2,2 og 5,1 m og giver tilnærmelsesvis samme motivstørrelse. Jeg har svært ved rigtigt at se værdien af denne funktion, men det står jo enhver frit for at bruge den eller lade være.

Mens vi er ved de specielle detaljer, skal det også nævnes, at man som tilbehør kan købe et filtersæt omfattende blødtæner, stjerne- og tågefilter.

Alt i alt er Minolta et dejligt kamera, måske lidt stort, men til gengæld med et stort zoom-område og en avanceret automatik. Og hvis blot man kender de få skønhedsfejl, er det ikke noget problem.

Olympus AZ 200 Superzoom – fantastisk flash



På Olympus set oppefra bemærker man det udbyggede okular og det gode info-display.

Her er der tale om et avanceret kompaktkamera spækket med nytænkning og specialiteter, der gør kameraet til det mest moderne i genren. Hertil kommer, at det samtidigt er det



Flasht byder nyhed

De røde øjne på billeder af personer optaget med flash vil snart blive et kapitel i historiebogen efter Olympus' introduktion af sit nye AZ-200 Superzoom. Nikon kom ganske vist først med ideen om at fyre et svagt glimt af umiddelbart før den rigtige flash, og det egentlige billede bliver optaget. Men Olympus har videreudviklet systemet og gjort det mere effektivt.

Inden vi går i dybden med den nye teknik, fortjener de øvrige testdeltagere også at blive præsenteret. Det drejer sig om Samsungs første bud i den kompakte zoomklasse, nemlig AF zoom 700, som ikke indeholder nogle tekniske nyskabelser, men som derimod sætter på kendt teknik til overkommelig pris.

Dernæst drejer det sig om Minoltas første bud i samme klasse: AF zoom 90, der markerer sig med det største zoom-område blandt gruppetestens deltagere, samt et avanceret autofokussystem.

Endelig drejer det sig om Panasonics sidste skud på stammen, hvor der sat-



teknikken er på flest der...

Steen Møller Sørensen har testet fire aktuelle zoomkameraer, der på bedste vis dækker det store spektrum af muligheder, som der er at vælge mellem i dag. Mest imponeret er han over den nye Olympus AZ-200, som har et effektivt våben mod røde øjne på billederne.

ses på »step-zoom«, der bedst kan beskrives som hurtigvalg mellem 3 brændvidder: wide, normal og tele.

Fælles for de testede kameraer er – som det fremgår af modelbetegnelserne – at de hører hjemme i zoom-klassen med alle de auto-funktioner, man i dag forventer af et moderne kamera, dog med en enkelt undtagelse, som vi kommer tilbage til senere. Når man først er begyndt at fotografere med et zoom-kamera, er det svært at undvære den fantastiske kreative mulighed, der

ligger i at kunne styre motivudsnittet uden at flytte sig.

Men der er naturligvis også begrænsninger, for som på alle andre »medaljer« er der en bagside. De kompakte zoom-kameraer har alle – ikke kun dem, der testes i denne artikel – en begrænset lysstyrke, specielt på de lange brændvidder. Og da de indbyggede flash ikke er meget kraftigere end dem, der typisk er indbygget i singleobjektiv-kameraerne, bliver rækkevidden selvfølgelig derefter.

mindste med zoom-objektiv. Og det fås endda til en fornuftig pris, al den nye teknik taget i betragtning.

Olympus har udviklet det til dato mest avancerede flashsystem, indbygget i et kompaktkamera. Ud over traditionel flash – dog her med lysstyrkeregulering – er der en særlig flashindstilling, som indleder en optagelse med 15 svage glimt inden den egentlige eksponering med flashudløsning. Røde øjne på flashbilleder skyldes som bekendt, at menneskers øjepupiller – i svagt lys – står helt åbne. Når en normal flash fyres af, vil de røde blodkar i nethinden derfor komme med på billedet.

Med det nye Olympus-system påvirker de 15 svage glimt pupillerne så meget og så længe, at de kan nå at lukke sig så meget, at der ikke kommer røde øjne på billederne. Ideen er genial, men ikke helt uden problemer. En række testoptagelser har givet den erfaring, at flere personer bliver forvirret over de 15 svage glimt med risiko for et forvrænget ansigtsudtryk eller bortvendt ansigt, fordi man troede, at billedet allerede var optaget ved de første flash-glimt.

Flashen er også forsynet med mulighed for stroboudladning, dvs. 4 flashglimt inden for 1/6 sek., hvor lukkeren står åben. Det kan udnyttes til sjove effekter med emner, der bevæger sig mod en mørk baggrund.

Endelig er flashen også styret af det særlige ESP-målesystem, der sammenligner en spotmåling med gennemsnitsmålingen og fyrer flashen af ved modlysoptagelser i fuldt dagslys.

Avanceret lysmåler

Når nu spotmålingen skal bruges i ESP-målesystemet, har man valgt også at give brugeren mulighed for at bruge spotmålingen separat, dvs. både til lysmåling og til afstandsmåling. Denne mulighed er virkelig værdifuld, når man går videre end blot almindelige familie- eller landskabsbilleder.

Afstandsmålingen – som ved spotmåling kun arbejder med én stråle i centrum – arbejder normalt med 3 stråler, dvs. et system svarende til Minoltas, der sikrer flere skarpe billeder uden at anvende den traditionelle præfokuseringsteknik.

Olympus har endnu en avanceret og virkelig brugbar finesse, idet man har indbygget en lille trådløs fjernbetjeningsenhed i håndgrebet. Hvis man hø-

rer til den type, der jævnligt anvender den traditionelle selvudløser – der i dag findes i alle kameraer næsten uden undtagelse – vil man opleve den trådløse fjernudløsning som en væsentlig forbedring: Ingen panik, når man løber tilbage for at komme i position inden de obligatoriske 10 sek. til udløsning af kameraet. Med det nye system kan man arbejde stille og roligt samt tage flere billeder med samme opstilling.

Inden vi forlader dette moderne kamera, skal det lige nævnes, at det også er forsynet med et auto-zoom-system à la Minolta, samt at man som tilbehør også kan få et filtersæt à la Minolta.

Panasonic C-2000 ZM – hurtig zoom



Tabusen på Panasonic har tydelig markering af brændvidden.

Panasonic fører – ganske uberettiget – en lidt tilbagetrukket tilværelse på det danske marked. Det skyldes måske, at navnet Panasonic mere leder tankerne hen på Hi-Fi og Video-udstyr end på fotoapparater.

Der er imidlertid ikke tvivl om, at Panasonic har et godt kort på hånden med det nye C-2000 ZM. Kameraet har et meget stilrent design; det ligger godt i hånden, og placeringen af betjeningsknapperne er velvalgt.

Panasonic indfører med dette kamera noget nyt, nemlig »step-zoom«. Systemet kan bedst forklæres ved, at kameraet – indstillet på step-zoom – fungerer som et kamera med valg mellem 3 faste brændvidder, wide, normal og tele. Omskiftning sker meget hurtigt ved betjening af de tre trykknapper for oven bag på kameraet. Kameraet kan naturligvis også benyttes med trinløst

valg af brændvidde, i øvrigt med de samme trykknapper, dog er N-knappen ude af funktion.

Der er tale om ny tænkning, som slet ikke er så tosset endda. Tendensen er, at mange billeder med kompakte zoom-kameraer bliver taget med zoomen i yderstillinger, måske fordi det er lettest blot at bruge zoom-knappen som skift mellem de to yderstillinger. Ved at lancere »step-zoom« har Panasonic åbnet mulighed for lettere hurtigvalg mellem wide, normal og tele.

Lysstærk flash

Panasonics flash fortjener også rosende omtale. Dels er den lysstærk og dels har testoptagelserne vist, at lysfordelingen er den bedste blandt de testede kameraer. Panasonic er også det eneste i testen, der er forsynet med zoom-flash, dvs. at reflektoren zoomer sammen med objektivet, således at lysfordelingen hele tiden er optimal.

Som et minus har Panasonic valgt at placere de to lysdioder for henholdsvis autofokus og flashopladning samt for kort motivaafstand lidt for langt væk fra søgeren. Resultatet er, at man kun vanskeligt kan se dem og udendørs i solskin slet ikke.

Som noget nyt i kompaktkamera har Panasonic også indbygget mulighed for B-tid, dvs. at lukkeren så åbner lige så længe udløseren holdes nedtrykket. Som en konsekvens heraf er der mulighed for elektrisk trådudløser, der købes som ekstraudstyr. Denne detalje giver mulighed for fotografering af f.eks. lyn og fyrværkeri samt andre sjove natoptagelser, når blot man anvender et stativ.

Sammenfatning

Det fuldautomatiske kompakte autofokuskamera er den mest populære kameratype i dag, og modellerne med zoom-objektiv er den type, der giver de fleste kreative billedmuligheder.

De fire kameraer i denne gruppetest dækker bredt de muligheder, der findes i dag.

Samsung med første generations-teknik giver meget kamera for pengene uden på anden måde at markere sig. Man får det, man betaler for, og for mange vil kameraet fuldt ud dække deres behov.

Minolta er et halvt stort kamera med avanceret teknik, fint objektiv med stort zoom-område og teleforsats som ekstraudstyr. Desværre har kameraet et par skønhedsfejl, som dog ikke forrykker helhedsindtrykket af et godt og driftsikkert kamera.

Olympus diskor op med den til dato mest avancerede teknik, ikke mindst når det drejer sig om flashen. Kameraet har i tilgift et nye design, ligger godt i

hånden og er smækfyldt med finesser, der gør det yderst interessant, også for den lidt mere avancerede amatør.

Panasonic, der indgyder tillid fra første færd, er en stilren udgave af det kompakte zoom-kamera. Den nye »step-zoom« kan vise sig at blive en populær metode til valg mellem wide, normal og tele.

Valget er dit. Vi har prøvet på at hjælpe med de sammenlignende skemaer over tekniske data og finesser samt vurdering af kameraernes egenskaber. Kig skemaerne grundigt igennem, gør dig dine overvejelser og sidst, men ikke mindst, besøg din fotohandler og se lidt nærmere på herlighederne.

KORT SAGT OM SAMSUNG AF-ZOOM 700

Plus:

- Meget kamera for prisen.
- Slukker automatisk efter ca. 3 min.
- Mulighed for manuel modlyskompensation.
- Udløser blokeres ved for kort motivaafstand.
- Hurtig zoomning.

Minus:

- Simpel styring af belysning ved flash-foto.
- Intet informationsdisplay.
- Motiver under 1 m kun på brændvidde 70 mm.
- Begrænset zoom-område.
- Filmilægning kan drille.
- Flashbelysning ikke jævn.

KORT SAGT OM MINOLTA AF-ZOOM 90

Plus:

- Stort zoom-område med god betjeningsknap.
- God søger.
- Avanceret autofokussystem.
- Automatisk modlyskompensation.
- Godt objektiv.
- Mulighed for teleforsats.

Minus:

- Halvt stort kamera, sammenlignet med de andre.
- Manuel flashtilkobling efter advarsel i søger.
- Belysningsautomatik ikke optimal.
- Ingen advarsel i søger eller blokering af udløser ved for kort motivaafstand.
- Begrænset lysstyrke på tele.

KORT SAGT OM OLYMPUS AZ-200 SUPERZOOM

Plus:

- Avanceret autofokussystem.
- God søger med gode informationer.
- Avanceret flash med variabel lysstyrke og anti-rødøje-system m.v.
- Meget kompakt og »håndrigtigt« kamera.
- Mulighed for spot-måling af både afstand og belysning.
- Indbygget trådløs fjernudløser.
- Mange sjove finesser.
- Advarsel i søger ved for kort motivaafstand.

Minus:

- Udløserknap lidt for hård.
- Flashrækkevidde er lidt for kort.

KORT SAGT OM PANASONIC-C 2000 ZM

Plus:

- Håndvenligt design.
- Advarsel ved søger, når motivaafstanden er for kort.
- Zoom-flash med god lysfordeling.
- Søger er lukket, når kameraet er slukket.
- Mulighed for lange lukkertider med trådudløser.

Minus:

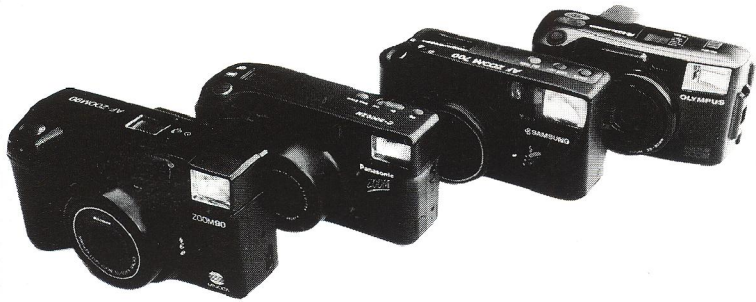
- Søgerinformationer sidder udenfor synsfeltet.
- Begrænset lysstyrke på tele.
- Relativt lille søger.

1 point er bedst af de testede kameraer, og 4 point er dårligst af de testede kameraer. Samme point vil sige, at de er lige gode.

Sammenlignende vurdering af kameraernes egenskaber	Samsung AF-Zoom 700	Minolta AF-Zoom 90	Olympus AZ-200 Superzoom	Panasonic C-2000 ZM
Søger, bedst er: stor, lysstærk og uden fortegn.	4	1	1	3
Udløserknap, bedst er: blød i betjening, således at man ikke får rystede billeder	2	1	4	1
Zoom-funktion, bedst er: god betjeningskomfort	2	1	4	3
Søgerinformationer, bedst er: tydelige, både i dags- og aftenlys, uden at genere	3	1	1	4
Flashfunktion, bedst er: automatisk, hurtig-opladende og gode finesser	3	4	1	2
Infodisplay, bedst er: tydelige og nyttige oplysninger	4	1	1	2
Kameradesign, bedst er: lille og håndrigtigt, let og behageligt at betjene	3	4	1	2
Belysningsautomatik, bedst er: korrekt belyste billeder i alle situationer	3	4	1	2
Objektiv, bedst er: skarptegnende med god kontrast og uden fortegn og lystab i hjørnerne samt stort zoom-område	4	1	2	3
Flash-udlysning, bedst er: jævn belysning på alle brændvidder samt stor lysstyrke	4	3	3	1

GRUPPETEST: LOMMEKAMERAER MED ZOOM

Fortsat fra side 22



Tekniske finesser	Samsung AF-Zoom 700	Minolta AF-Zoom 90	Olympus AZ-200 Superzoom	Panasonic C-2000 ZM
Mulighed for: »Antirødøje«-flash	Nej	Nej	Ja	Nej
Strobo-flash	Nej	Nej	Ja	Nej
Fill-in og off-flash	Ja	Ja	Ja	Ja
Teleforsats	Nej	Ja, 90-120 mm	Nej	Nej
Eksponeringskompensation	man. + 1, 5 EV	automatisk	brug »spot«	Nej
Fjernudløsning	Nej	Nej	Ja, trådløs	Ja, kabel
Anvendelse af filter	Nej	Ja	Ja	Nej
Autozoom til brystbilleder	Nej	Ja	Ja	Nej
Step-zoom	Nej	Nej	Nej	Ja
Spotlysmåling	Nej	Nej	Ja	Nej
Selvudløser	Ja	Ja	Ja	Ja
Automatisk flash	Ja	Nej	Ja	Ja
Automatisk modlys-flash	Nej	Nej	Ja	Nej
Zoom-flash	Nej	Nej	Nej	Ja
Variabel flashstyrke	Nej	Nej	Ja	Nej
Autofokus system	1 stråle	5 stråler	3 stråler	1 stråle
Flydende krystal-display	Nej	Ja	Ja	Ja
Advarsel i søger ved for kort motivafstand	Ja	Nej	Ja	Ja

Tekniske data	Samsung AF-Zoom 700	Minolta AF-Zoom 90	Olympus AZ-200 Superzoom	Panasonic C-2000 ZM
Objektiv brændvidde	35-70 mm	38-90 mm	38-80 mm	38-80 mm
Objektiv lysstyrke	3,5-6,7	3,5-7,5	4,5-6,4	3,8-7,6
Zoom-hastighed (yderstilling)	ca. 1 sek.	ca. 1,2 sek.	ca. 1,5 sek.	ca. 1,2 sek.
Autofokustrin	Ikke oplyst	Ikke oplyst	116	59
Afstandsområde: Normal: Makro:	1,0 m - ∞ 0,6 - 1,0 m	0,7 m - ∞	0,6 m - ∞	0,75 m - ∞
Programlukker	1/4-1/250	1/8-1/400	1 sek.- 1/500	B + 1/5- 1/250
Eksponeringsområde ved ISO 100: Wide: Tele:	EV 6-18 EV 8-19	EV 6,6-17,7 EV 8,8-19,9	EV 4,3-16 EV 5,4-17	EV 6-17 EV 8-17
DX-kodningsområde	50-1600 ISO	50-3200 ISO	50-3200 ISO	50-1600 ISO
Flash rækkevidde v. ISO 100 Wide: Tele:	1-5 m 1-3,5 m	0,7-6 m 0,7-3 m	0,6-4,1 m 0,6-2,9 m	0,75-5 m 0,75-3,3 m
Flash rækkevidde v. ISO 400 Wide:	1-10 m 1-7 m	0,7-12 m 0,7-6 m	0,6-8,2 m 0,6-5,8 m	0,75-10 m 0,75-6,6 m
Flash genopladningstid	ca. 3 sek.	ca. 3 sek.	0,2-3,5 sek.	ca. 2,5 sek.
Mål: BxHxD mm	142x76x66	145x80x62	135x70x57	145x73x63
Vægt inkl. batterier og film	450 g	510 g	430 g	450 g

Typiske priser inkl. moms	Kamera	Kamera med dato-back	Etui	Tilbehør
Samsung AF-Zoom 700	kr. 2.195,-	hjemtages p.t. ikke	inkl. i prisen	
Minolta AF-Zoom 90	kr. 2.995,-	kr. 3.395,-	ca. kr. 200,-	Teleforsats: kr. 900,- Filtersæt kr. 270,-
Olympus AZ-200 Superzoom	kr. 2.995,-	kr. 3.295,-	kr. 100,- - 200,-	Filter-adaptor kr. 75,- - 100,-
Panasonic C-2000 ZM	kr. 2.995,-	kr. 3.295,-	inkl. i prisen	